

99150082016000, 99150082016000

# Applying for recognition as a teacher with professional qualifications from third countries

Heruntergeladen am 14.06.2025

<https://fimportal.de/xzufi-services/123241857/L100027>

Modul	Sachverhalt
Leistungsschlüssel	99150082016000, 99150082016000
Leistungsbezeichnung I	Applying for recognition as a teacher with professional qualifications from third countries
Leistungsbezeichnung II	Teachers with professional qualifications from third countries; apply for recognition
Typisierung	4a - Land: Regelung und Vollzug
Quellredaktion	Mecklenburg-Vorpommern
Freigabestatus Katalog	unbestimmter Freigabestatus
Freigabestatus Bibliothek	unbestimmter Freigabestatus
Begriffe im Kontext	
Leistungstyp	Leistungsobjekt mit Verrichtung
Leistungsgruppierung	Anerkennung Ausländischer Berufsqualifikationen (150)
Verrichtungskennung	Anerkennung (016)

Modul	Sachverhalt
SDG-Informationsbereich	Anerkennung beruflicher Qualifikationen, einschließlich beruflicher Bildung
Lagen Portalverbund	
Einheitlicher Ansprechpartner	Nein
Fachlich freigegeben am	09.01.2023
Fachlich freigegeben durch	Ministry of Education and Child Day Care Mecklenburg-Vorpommern
Handlungsgrundlage	<a href="https://landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-BQFGMVrahmen">https://landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-BQFGMVrahmen</a> <a href="https://www.landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-LehrABQFGAVMVrahmen">https://www.landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-LehrABQFGAVMVrahmen</a> <a href="https://landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-BiMinKostVMV2015rahmen">https://landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-BiMinKostVMV2015rahmen</a> <a href="https://landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-BQFGMVrahmen">https://landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-BQFGMVrahmen</a> <a href="https://www.landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-LehrABQFGAVMVrahmen">https://www.landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-LehrABQFGAVMVrahmen</a> <a href="https://landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-BiMinKostVMV2015rahmen">https://landesrecht-mv.de/bsmv/document/jlr-BiMinKostVMV2015rahmen</a>
Teaser	Do you have a professional qualification as a teacher from abroad and want to work in Germany? Then you need to have your professional qualification recognized.
Volltext	<p>Working as a teacher is regulated. This means that you must provide proof of a specific qualification if you want to work as a teacher in Germany without restrictions. You can apply for recognition of your professional qualification as proof of a foreign qualification.</p> <p>In the recognition procedure, the competent authority compares your professional qualification from abroad with the professional qualification in the selected federal state. Your professional qualification must be equivalent for recognition.</p> <p>You can also apply for the procedure from abroad.</p>

## Modul

## Sachverhalt

In addition to the equivalence of the professional qualification, you must meet further requirements in order to work as a teacher. You usually only have to prove these requirements when you are employed as a teacher. This is a different procedure.

## Erforderliche Unterlagen

- Application form from the competent authority
  - If there is no application form: an informal and signed application
  - Proof of identity (passport or identity card)
  - Marriage certificate (if your name has changed due to marriage)
  - curriculum vitae
  - Proof of your professional qualifications (e.g. certificates, diplomas, professional certificate)
  - Proof of the content and duration of your education (e.g. diploma supplement, transcript of records, examination regulations)
  - Proof of your other qualifications (e.g. further professional training, seminars)
  - Proof of your professional experience as a teacher
  - Information about an application for recognition that has already been submitted. Then state the body to which you submitted the application.
  - Perhaps: Declaration or proof that you want to work in the profession in the chosen federal state. Proof can be, for example, applications for a job.

The responsible office will tell you which documents you must present in the original or submit as copies. Some copies must be officially certified. We recommend that you do not send originals by post.

You must submit your documents in German. The translations must be done by publicly appointed or authorized translators.

Other documents are usually important for employment in the teaching profession. You only have to submit these documents if you take a compensatory measure or if you are hired as a teacher:

- Proof of your German language skills: Language

## Modul

## Sachverhalt

certificate

- Proof of your personal suitability:

Certificate of good conduct from Germany or your country of origin (e.g. criminal record extract, Certificate of Good Standing).

- Proof of your health suitability: medical certificate

The following documents are required in Mecklenburg-Vorpommern:

- Application form from the competent authority
- Proof of identity (passport or identity card)
- Marriage certificate (if your name has changed due to marriage)
- curriculum vitae
- Proof of your professional qualifications (e.g. certificates, diplomas, professional certificate)
- Proof of the content and duration of your education (e.g. diploma supplement, transcript of records)
- Proof of your professional experience as a teacher

## Voraussetzungen

- You have a professional qualification as a teacher from abroad.
- You want to work as a teacher in your chosen federal state.

You must fulfill further requirements for employment in the teaching profession:

- You have German language skills at the required level of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR). The responsible office will inform you of the required language level.
- Personal suitability: You are reliable for work as a teacher and have no criminal record.
- Health suitability: You are in good health.

## Kosten

The procedure costs money. The costs depend on the time and effort required to check the documents. The responsible office will inform you of the costs.

## Modul

## Sachverhalt

Additional costs may also be incurred (e.g. for translations or notarization of your documents). These costs vary from person to person.

In Mecklenburg-Vorpommern, fees of EUR 30.00 to EUR 150.00 are charged.

## Verfahrensablauf

You submit an application to the responsible office. You can send the application by post, send it electronically or submit it in person. The responsible office will inform you.

The responsible office receives the application. It will confirm to you after a maximum of one month that the application has been received. Once the competent office has received all the documents from you, it will process your application. The competent authority will then check: Is your professional qualification equivalent to the professional qualification in your federal state? The competent body will compare the qualifications using certain criteria. Important criteria are the content and duration of the training. The competent body will also take your professional experience, your other certificates of competence and your other qualifications into account when assessing equivalence.

If your professional qualification and the professional qualification in the selected federal state are equivalent, you will receive recognition.

Sometimes there are significant differences between the professional qualifications. If there are significant differences, you may be able to take a compensation measure.

There are various compensation measures:

- Adaptation course: you work as a teacher and perhaps do additional training. This means, for example, that you take part in courses at a university or college.
- Aptitude test: You take teaching tests and oral examinations. A teaching sample means that you conduct lessons with pupils. Examiners observe and

## Modul

## Sachverhalt

assess your lessons. The responsible office will inform you about the necessary teaching samples and examinations.

You can usually choose between an adaptation period or an aptitude test. Sometimes the competent body decides which compensatory measure you should take. The responsible office will inform you.

In some federal states, you may not be able to take a compensation measure.  
In this case, you can complete an educational measure, e.g. an additional course of study and the preparatory service. The responsible office will inform you about your options.

If you successfully complete the compensatory measure or training measure, you will receive recognition.

With the recognition, you can apply for the teaching profession in your federal state. This is a different procedure. The other requirements for the so-called teaching qualification are then checked.

If you meet all the requirements, you will be awarded the teaching qualification. The teaching qualification is always valid for the teaching position you have applied for. This means that you can teach your subjects at a specific school. You have the same professional rights as a person with the German professional qualification.

There are various ways to work as a teacher without recognition, e.g. via a lateral entry, a side entry or at a private school. The responsible office will inform you about the details.

The following applies in Mecklenburg-Vorpommern:

- It is currently not possible to send the application electronically. Please submit the application by post or hand it in personally.

Modul	Sachverhalt
Bearbeitungsdauer	<p>4 Monat(e)</p> <p>The competent authority will confirm that your documents have arrived after a maximum of one month. The competent authority will inform you if any documents are missing. If the documents are complete, the procedure will take a maximum of 4 months. Sometimes the competent authority may extend the procedure.</p>
Frist	<p>None. Sometimes documents are still missing from the procedure. The responsible office will then inform you by when you must submit the documents.</p>
weiterführende Informationen	<p> <a href="https://www.anerkennung-in-deutschland.de">https://www.anerkennung-in-deutschland.de</a>  <a href="https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/fINANZIELLE-FOERDERUNG.php">https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/fINANZIELLE-FOERDERUNG.php</a>  <a href="https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/PRO/EINHEITLICHER-ANSPRECHPARTNER.php">https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/PRO/EINHEITLICHER-ANSPRECHPARTNER.php</a>  <a href="https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Mittelstand/EINHEITLICHER-ANSPRECHPARTNER.html">https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Mittelstand/EINHEITLICHER-ANSPRECHPARTNER.html</a>  <a href="https://www.justiz-dolmetscher.de/Recherche/">https://www.justiz-dolmetscher.de/Recherche/</a>  <a href="https://www.europaeischer-referenzrahmen.de/">https://www.europaeischer-referenzrahmen.de/</a>  <a href="https://www.anerkennung-in-deutschland.de">https://www.anerkennung-in-deutschland.de</a>  <a href="https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/fINANZIELLE-FOERDERUNG.php">https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/fINANZIELLE-FOERDERUNG.php</a>  <a href="https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/PRO/EINHEITLICHER-ANSPRECHPARTNER.php">https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/PRO/EINHEITLICHER-ANSPRECHPARTNER.php</a>  <a href="https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Mittelstand/EINHEITLICHER-ANSPRECHPARTNER.html">https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Mittelstand/EINHEITLICHER-ANSPRECHPARTNER.html</a>  <a href="https://www.justiz-dolmetscher.de/Recherche/">https://www.justiz-dolmetscher.de/Recherche/</a>  <a href="https://www.europaeischer-referenzrahmen.de/">https://www.europaeischer-referenzrahmen.de/</a> </p>
Hinweise	<p><b>**Opportunities for working as a teacher without recognition**</b></p> <p>There are various options for working as a teacher without recognition. Exactly which options you have depends on which federal state you would like to work in. The responsible office will inform you.</p> <p>Options for working as a teacher without recognition include</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• lateral entry</li> <li>• lateral entry</li> </ul>

## Modul

## Sachverhalt

- Direct entry
- Working as a substitute teacher
- Working at a private school
- Working at international schools
- Teaching in the language of origin (mother tongue)
- Working in preparatory classes and support classes (e.g. German as a foreign language - DaF or German as a second language - DaZ)
- Working outside of a school (e.g. in adult education)

**\*\*Partial professional access for professional qualifications from third countries:\*\***

Your professional qualification is not equivalent and there are many significant differences? In some federal states, you may be able to work in the profession with partial access to the profession. With partial access to the profession, you can also work in the profession without recognition. There are certain requirements for this. As a teacher, you are then only allowed to take on certain tasks. You apply for partial access to the profession at the competent authority. The competent authority will inform you.

**\*\*Equivalence with the 1st state examination:\*\***

In most federal states, you can also have your professional qualification compared only with the German teaching degree (1st state examination). If your professional qualification is equivalent to the 1st state examination, then you can be admitted to the preparatory service or to a lateral entry program, for example. The responsible office will inform you.

The preparatory service is the pedagogical-practical training. This training concludes with the 2nd state examination. The practical training is also called: Referendariat.

If you successfully complete the preparatory service, you can apply to teach at state schools. You have the same professional rights as a person with a German professional qualification.

Opportunities for working as a teacher without



## Modul

## Sachverhalt

recognition in Mecklenburg-Vorpommern include

- lateral entry
- Working as a substitute
- Working at a private school
- Working outside a school (for example in adult education)

**\*\*Partial access to the profession for professional qualifications from third countries:\*\***

In Mecklenburg-Vorpommern, the examination for partial access to the profession is carried out ex officio.

**\*\*Equivalence with the 1st state examination\*\***

In Mecklenburg-Vorpommern, there is a difference between lateral entry and lateral entry. The so-called "lateral entry" in Mecklenburg-Vorpommern is in principle a special form of traineeship at vocational schools. Unlike lateral entry, lateral entry takes place via a preparatory service together with graduates of the first state examination for the teaching profession. The terms lateral entry and lateral entry are defined differently in the federal states.

## Rechtsbehelf

You can take legal action against the decision of the competent authority. The decision will then be reviewed. Details of this procedure can be found in the information on legal remedies at the end of your decision. We recommend that you first speak to the responsible office before taking legal action against the decision.

## Kurztext

- Teachers with professional qualifications from third countries; applying for recognition
  - The teaching profession is regulated in Germany. For unrestricted and permanent work in the profession, the qualification must be proven.
  - The professional qualification as a teacher can also be from a third country. It must then be recognized. Third countries are all countries other than the

**Modul**
**Sachverhalt**

member states of the European Union (EU), the European Economic Area (EEA) or Switzerland.

- The procedure and the exact requirements depend on the federal state in which you want to work as a teacher.
- The recognition procedure checks whether the foreign professional qualification is equivalent to the professional qualification in the chosen federal state.
- The competent authority depends on the respective federal state.

Bavaria:

- In Bavaria, there is currently no recognition procedure for teaching qualifications from third countries.
- However, there are opportunities to work as a teacher in Bavaria without recognition, e.g. through lateral entry or lateral entry. The responsible office will provide information about the possibilities.

**Ansprechpunkt**
**Zuständige Stelle**

Ministry of Education and Child Day Care  
Mecklenburg-Vorpommern

**Formulare**

[https://www.lehrer-in-mv.de/fileadmin/Bilder\\_und\\_Dokumente\\_AG/Dokumente/Dokumente\\_Lehrer/Formular\\_Antrag\\_Feststellung\\_der\\_Gleichwertigkeit\\_auslaendischer\\_Lehrerabschluesse.pdf](https://www.lehrer-in-mv.de/fileadmin/Bilder_und_Dokumente_AG/Dokumente/Dokumente_Lehrer/Formular_Antrag_Feststellung_der_Gleichwertigkeit_auslaendischer_Lehrerabschluesse.pdf)  
[https://www.lehrer-in-mv.de/fileadmin/Bilder\\_und\\_Dokumente\\_AG/Dokumente/Dokumente\\_Lehrer/Formular\\_Antrag\\_Feststellung\\_der\\_Gleichwertigkeit\\_auslaendischer\\_Lehrerabschluesse.pdf](https://www.lehrer-in-mv.de/fileadmin/Bilder_und_Dokumente_AG/Dokumente/Dokumente_Lehrer/Formular_Antrag_Feststellung_der_Gleichwertigkeit_auslaendischer_Lehrerabschluesse.pdf)

**Ursprungsportal**

Applying for recognition as a teacher with professional qualifications from third countries, Anerkennung als Lehrkraft mit Berufsqualifikation aus Drittstaaten beantragen